

## Upcoming Events

28/1 Sat	4-10pm	Community Monthly Eucharistic Adoration. All are welcome.	Asiana Centre
29/1 Sun	11am	Our community will gather together to celebrate Chinese New Year with a special liturgy during Mass. There will be no 11am Mass at Asiana Centre on that day.	St. Peter Julian's Church, Haymarket
3/2 Fri	6:30pm	The Sacred Heart of Jesus Sodality is organising a Mass to commemorate the suffering of the Sacred Heart of Jesus. All are welcome.	Asiana Centre
4/2 Sat	5pm	The Holy Family sodality will be holding a spiritual gathering before Mass. All members are welcome to participate.	Asiana Centre
5/2 Sun	9:30am	New Cantonese Catechumen class will commence on this day and is accepting enrolment now. It meets every Sunday in Chinatown. Please invite your non-believer friends and relatives to learn about God and our faith. Catholics are also encouraged to join in to renew their faith. Please contact Eddie Ho on 0416 092 148 for details.	St. Peter Julian's Church, Haymarket
12/2 Sat	The Australian Chinese Catholic Community will celebrate the 90 <sup>th</sup> Birthday of Fr. Paschal Chang. It will start with a Thanksgiving Mass (Sunday Mass) at 3:30 pm at St. Peter Julian's Church, Haymarket. It will be followed by a community dinner at 6:00 pm at The Eight Modern Chinese Restaurant, Haymarket. Dinner Cost: \$50.00 per adult Dinner Cost (Special Menu): \$25.00 for Children/Youth (under 12 years of age). Contact CCPC Committee Members for dinner tickets.		
Catechism Refresher gathering will meet this Sunday afternoon at 1:30pm and the venue is Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. We are currently studying the "Acts of the Apostles". All are welcome.			

### 聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838 • Fr. Paschal Chang OFM (02) 9799 2423  
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377  
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia  
 電子郵件: [accawebsite@yahoo.com.au](mailto:accawebsite@yahoo.com.au)  
 互聯網網址: [www.ccpc.net.au](http://www.ccpc.net.au)

## 天主教華人牧靈中心

### CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

常年期第二主日 (乙年) 2012 年 1 月 15 日  
 Second Sunday in Ordinary Time (Year B), 15<sup>th</sup> Jan 2012



### 團體活動

28/1 星期六	晚上八時至十時	每月團體朝拜聖體活動。歡迎各位參加。	亞洲中心
29/1 星期日	上午十一時	團體將會一同慶祝農曆新春並在彌撒中舉行「祭天敬祖」禮儀。當天在亞洲中心舉行的十一時彌撒將會被取消一次。	華埠聖伯多祿朱廉教堂
3/2 星期五	晚上六時半	耶穌聖心善會舉辦每月一次的聖心彌撒以賠補耶穌聖心所受的苦辱。誠邀各位參加。	亞洲中心
4/2 星期六	下午五時	聖家善會舉辦每月靈修聚會。誠邀各位會員參加。	亞洲中心
5/2 星期日	上午九時半	粵語成人慕道班將於是日開辦新班。現開始招收新學員。慕道班每週日在華埠上課。請介紹未信主的親友參加。請向何潤發先生查詢。電話：0416 092 148。亦歡迎信友參加更新信仰。	華埠聖伯多祿朱廉教堂
12/2 星期日	澳洲天主教華人團體慶祝張天樂神父 90 歲生辰 感恩彌撒 (主日彌撒): 下午 3 時 30 分在聖伯多祿朱廉教堂舉行 晚宴: 晚上 6 時在華埠八樂居酒樓舉行 晚餐費用: 成人每位 \$50.00 晚餐費用 (特別菜單): 小童/青年 (12 歲或以下) 每位 \$25 (不是與成人坐在同一檯) 欲想購買餐券者, 請向天主教華人牧靈中心委員會委員查詢。		
再慕道聚會於本星期日下午一時半在聖伯多祿朱廉教堂二樓會議室聚會, 研讀宗徒大事錄。歡迎各位參加。			

### 告解時間：

雪梨華埠聖伯多祿朱廉教堂

每月第一主日中文彌撒前二十分鐘

### 彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂  
 亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)  
 亞洲中心聖若瑟小堂  
 亞洲中心聖若瑟小堂  
 雪梨華埠聖伯多祿朱廉教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)  
 星期六下午六時 (國語)  
 主日上午九時半 (英文)  
 主日上午十一時 (粵語)  
 主日上午十一時 (粵語)

## 感謝與讚美

傅慶文 神父 Fr Qingwen (Andrew) Fu

前不久，我們團體博學多識的李尚義先生寫了一篇名為《碩學通儒》的文章，並發表在我們團體的簡報上面，文章的字裏行間表達了對張神父“幫助受傷的中國教會”計劃的讚賞與認同，同時給了我小小成績的肯定與恭維。李先生對張神父遠見的認同與欣賞是中肯的，張神父“*Think Globally, Act Locally* 胸懷普世教會，著眼本地團體”（香港教區前任樞機胡振中樞機的話）的熱忱與眼光是值得任何牧者與福傳者讚賞與肯定的，當然也包括我在內。可是，“碩學通儒”的頭銜要是放在我這樣一個名不經傳的小僕人身上的確是言過其實、愧不堪當。不是我在這裏故作謙虛，因為我深知“碩學通儒”的涵義與份量。李先生對我的恭維與鼓勵我不勝感激，但“碩學通儒”的稱謂我真得不敢領受，不能領受，也沒有資格領受。

記得有首中文歌，名字叫做《感謝你》，其中有幾句歌詞，是這樣寫的：感謝明月照亮了夜空；感謝朝霞捧出了黎明；感謝春光融化了冰雪，感謝大地哺育了生靈；感謝母親賜予我生命……感謝這美好的所有”。如果說我在這裏大學的求知經驗能算作一點所謂的小成績的話，那不是我自己的功勞，更算不上什麼榮譽，確切地說，那是您們每一位弟兄姊妹祈禱、關心、支持與鼓勵的結果。對於您們為我的付出、關愛與照顧，我無以為報，唯有雙手合十，借歌詞所表達的深意，衷心地對您們說聲“謝謝您！”。另外，從超性的層面來講，我這點微不足道的小成績，的確是天主的降福與恩典，是聖神的啓迪與訓誨，因為離開了天主，離開了聖神，我們什麼都不能做。從這層意義上來說，我更應該雙膝跪下，默默地感念主恩，讚美他的慈愛與福佑。

“吾生也有涯，而知也無涯”《莊子·養生主》There is a limit to our life, but to knowledge there is no limit (Zhuangzi. Nourishing the Lord of Life)。學習求知、不斷成長的人生旅途永遠是一個只有起點而沒有終點的人生軌跡。即使是高等學府，也只是求知路上的一個站點；即使戴上了“博士”或“導師”的桂冠，那也只是一個新的“求知”階段的開始與出發。聯合國教育科學文化組織（UNESCO）

面對著二十一世紀全球化與知識經濟的信息時代，提出了全球教育的理念——終身學習，並且充分肯定“終身學習”是二十一世紀的通行證，而終身學習涵蓋四個方面的內容：學會做人（Learning to be）；學會求知（Learning to Know）；學會做事（Learning to do）；學會共處（Learning to live together）。在啓示的信仰內，在浩瀚的知識海洋裏，在這個全球化教育的理念下，我清楚地知道我這點小小的成績連“滄海一粟”都遠遠算不上，更不用說“碩學通儒”適合我了。

給大家寫上這幾句話，或者說與大家分享我的這份心得，初衷與目的就是誠心地表達對您們的感激之情，並邀請大家和我一起讚美感謝仁慈上天對我們的眷顧與垂愛，同時也希望我們每一個人在基督福音的光照下，在這個全球化與知識經濟的時代裏，彼此勉勵，互相支持，在基督內學會做人、學會求知、學會做事和學會共處。

還有，因為我已經在這裏完成了學業，獲得了神學碩士學位，所以團體中有好多的弟兄姊妹們很關心我何去何從。談到這個問題，借著這篇文章，我想很清楚地、直言不諱地作個陳述：如果我們團體需要我繼續為大家做牧民服務，我願意在能力與範圍內，盡力去做，並在實踐中讓自己不斷地成熟與進步。“受人滴水之恩，當以湧泉相報”，沒有您們的鼓勵與肯定，沒有您們的祈禱與支持，我也不可能完成這裏的學業，因此，如果團體需要，我理所當然地、無怨無悔地去為大家服務。但是，有一個希望，即：假設我還繼續在團體內服務，那麼，不管時間的長短，在教會的法律體制內，我希望有團體的正式邀請函（The Formal Letter of Invitation）與教會權威部門的任命（The Official Appointment），對我在團體的牧民工作與期限有清楚明白的表達與陳述。我知道，我們澳洲天主教華人團體是屬於方濟會的 Mission，而我是非方濟會的神父，如果團體認為沒有必要需要我這樣一位非方濟會的神父為大家服務的話，那麼，我將在感恩、祈禱與祝福中與大家道聲“再見！”，選擇其他的途徑或方式去繼續履行我鐸職的使命。就此擱筆，再一次感謝大家！